

# **ISOMETER® isoPV425** with coupling device AGH420

Insulation monitoring device for unearthed DC circuits (IT systems) for photovoltaic installations up to 3(N)AC, AC 690 V/DC 1000 V



# ISOMETER<sup>®</sup> isoPV425 with coupling device AGH420

# Insulation monitoring device for unearthed DC circuits (IT systems) for photovoltaic installations up to 3(N)AC, AC 690 V / DC 1000 V

BENDER



ISOMETER<sup>®</sup> isoPV425 with coupling device AGH420

#### Device characteristics

- Monitoring for unearthed AC and DC systems with galvanically connected rectifiers or inverters
- Measurement of the nominal system voltage (r.m.s.) with undervoltage and overvoltage detection
- Measurement of DC voltages system to earth (L+/PE and L-/PE)
- Automatic adaptation to the system leakage capacitance up to 500 μF
- Automatic device self-test with connection monitoring
- Selectable start-up delay, response delay and delay on release
- Two separately adjustable response value ranges of  $1...500 \text{ k}\Omega$  (Alarm 1, Alarm 2)
- Alarm signalling via LEDs (AL1, AL2), a display and alarm relays (K1, K2)
- N/C operation or N/O operation selectable
- Measured value indication via multi-functional LCD
- Fault memory can be activated
- RS-485 (galvanically isolated) including the following protocols:
  - BMS interface (Bender measuring device interface) for data exchange with other Bender components
  - Modbus RTU
  - isoData (for continuous data output)
- Password protection to prevent unauthorised parameter changes

#### Certifications



#### Product description

The ISOMETER® of the isoPV425 series monitors the insulation resistance of unearthed AC/DC main circuits (IT systems) with nominal voltages of 3(N)AC, AC, AC/DC 0...690 V or DC 0...1000 V.

DC components existing in AC/DC systems do not influence the operating characteristics. A separate supply voltage allows deenergised systems to be monitored as well. The maximum permissible system leakage capacitance is  $500 \,\mu$ F.



The isoPV 425 determines the leakage capacitance through an impedance measurement whose frequency is adjusted to the most accurate insulation measured value possible. The measurement signal is affected if it goes through a rectifier or inverter, and this can lead to phase errors that may result in an incorrect leakage capacitance value.

#### Application

- AC, DC or AC/DC main circuits
- Solar systems with directly connected inverters
- Solar systems with high system leakage capacitances
- · Solar systems with high but slow voltage fluctuations
- Systems including switch-mode power supplies

#### Function

The currently measured insulation resistance is indicated on the LC display. The response value of the ISOMETER<sup>®</sup> is factory-set to AL1 10 k $\Omega$  and AL2 5 k $\Omega$ . When the value falls below the preset response values, the response delay " $t_{on}$ " starts. Once the response delay " $t_{on}$ " has elapsed, the alarm relays "K1/K2" switch and the alarm LEDs "AL1/AL2" light up. By means of two separately configurable response values/alarm relays, the messages can be evaluated separately. If the insulation resistance exceeds the release value (response value plus hysteresis), the alarm relays return to their initial position. The point of fault L+, L- or the symmetrical insulation resistance is indicated on the display. In the menu, the alarm relays can also be assigned to the point of fault.

If the fault memory is enabled, the alarm relays remain in the alarm state until the reset button is pressed or until the supply voltage is switched off. The device functions can be checked using the test button. Device parameters are assigned via the LCD and the control buttons on the front of the device, as well as the RS-485 interface (BMS or Modbus RTU).

#### **Connection monitoring**

The connections to the electrical system (L1/+ / L2/-) and earth (E/KE) as well as the connecting wires from the insulation monitor to the coupling device are periodically monitored every 24 hours after pressing the test button and connecting the supply voltage. In case of line interruption, the alarm relay K2 switches, the LEDs ON/AL1/AL2 flash and a message appears on the LC display:

- "E.0x" for a fault in the connecting wires between both devices or system fault,
- "E.02" for a fault in the connection to the system,
- "E.01" for a fault in the connecting wires to PE.

After eliminating the fault, the alarm relays switch back automatically or by pressing the reset button.

#### Measurement method

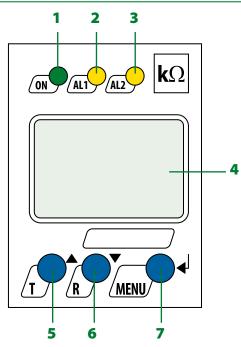
The ISOMETER® isoPV425 uses the AMP and PCP measurement method.

#### Standards

- The ISOMETER® has been developed in compliance with the following standards:
- DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8):2015-12/Ber1:2016-12
- IEC 61557-8:2014/COR1:2016

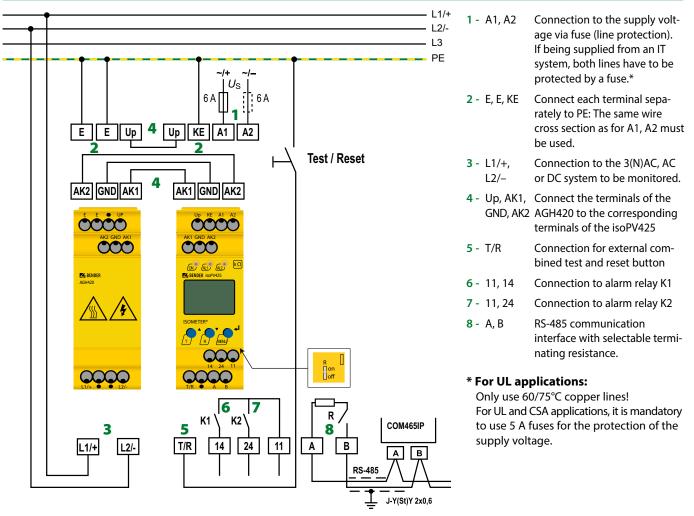


#### **Operating elements**



- 1 LED "ON" (operation LED) flashes in case of interruption of the connecting wires E/KE or L1/+ / L2/- or system fault.
- 2 Alarm LED "AL1" lights when the values fall below the set response value Alarm 1 and flashes in case of interruption of the connecting wires E/KE or L1/+ / L2/-, in the case of system faults as well as overvoltage (can be activated).
- 3 Alarm LED "AL2" lights when the values fall below the set response value Alarm 2 and flashes in case of interruption of the connecting wires E/KE or L1/+ / L2/-, in the case of system faults as well as undervoltage (can be activated).
- 4 LC display
- 5 Test button "T": Call up self-test Arrow up button: Change parameters, move upwards in the menu
- 6 Reset button "R": Delete stored insulation fault alarms Arrow down button: Parameter change, move downwards in the menu
- 7 Menu button "MENU": Call up the menu system Enter button: Confirm parameter changes

#### Wiring diagram



#### Technical data ISOMETER® isoPV425

Insulation coordination acc. to IEC 60664-1/IEC 606	64-3
Definitions:	
Supply circuit (IC2)	A1, A2
Output circuit (IC3)	11, 14, 24
Control circuit (IC4)	E, KE, T/R, A, B, AK1, GND, AK2
Rated voltage	240 \
Overvoltage category	
Rated impulse voltage:	
IC2/(IC3-4)	4 k\
IC 3/(IC4)	4 k\
Rated insulated voltage:	
IC2/(IC3-4)	250 \
IC 3/(IC4)	250
Polution degree	
Protective separation (reinforced insulation) between:	
IC2/(IC3-4)	Overvoltage category III, 300 \
IC 3/(IC4)	Overvoltage category III, 300 \
Voltage test (routine test) according to IEC 61010-1:	
IC2/(IC3-4)	AC 2.2 k\
IC 3/(IC4)	AC 2.2 k\
Supply voltage	
Supply voltage Us	AC 100240 V/DC 24240 \
Tolerance of U <sub>s</sub>	-30+15 %
Frequency range U <sub>s</sub>	4763 H
Power consumption	≤ 3 W, ≤ 9 V/
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	$\leq 5 W, \leq 5 W$
IT system being monitored	
	AC, AC 0690 V/DC 01000 \
Tolerance of <i>U</i> <sub>n</sub>	AC +15 %, DC +10 %
Nominal system voltage range $U_n$ with AGH420 (UL508)	AC/DC 0600 \
Frequency range of U <sub>n</sub>	DC, 15460 Hz
Measuring circuit	
Permissible system leakage capacitance $C_{e}$ at insulation v	
Permissible system leakage capacitance Ce at insulation v	value $\geq$ 300 k $\Omega$ $\leq$ 500 $\mu$ l
Permissible extraneous DC voltage <i>U</i> fg	≤ 1150 \
Response values	
Response value R <sub>an1</sub>	2…500 kΩ (10 kΩ) <sup>*</sup>
Response value R <sub>an2</sub>	1490 kΩ (5 kΩ)
Relative uncertainty R <sub>an</sub>	$\pm$ 15 %, at least $\pm$ 1 kC
Hysteresis R <sub>an</sub>	25 %, at least 1 kΩ
Undervoltage detection	301.14 kV (off)
Overvoltage detection	311.15 kV (off)
Relative uncertainty U	$\pm$ 5 %, at least $\pm$ 5
Relative uncertainty depending on the frequency $\geq$ 200 H	
Hysteresis U	5 %, at least 5
Time response	

≤ 10 s
010 s (0 s)*
099 s (0 s)*
099 s (0 s)*

Displays, memory					
Display			-functiona	ıl, not illu	minated
Display range measured value insulation	resistance ( <i>R</i>	F)			1MΩ
Operating uncertainty at $R_{\rm F} \leq 1  \rm M\Omega$				%, at least	
Display range measured value nominal sy	stem voltage	e (U <sub>n</sub> )		)1.15 k	
Operating uncertainty			± 5	%, at lea	st $\pm$ 5 V
Relative uncertainty depending on the free					03 %/Hz
Display range measured value system lea	kage capacit	ance at <i>R</i>			1000 µF
Operating uncertainty				%, at leas	
Password			off	/0999	
Fault memory alarm messages				0	on/(off)*
Interface					
Interface/protocol			/BMS, Mo		
Baud rate BMS (9.6 kBit/s),	Modbus RTU	(selecta	ble), isoDa		
Cable length (9.6 kBits/s)					1200 m
Cable: twisted pairs, shield connected to l				nin. J-Y(St	
Terminating resistor	120	(0,25 W)	, internal,		
Device address, BMS bus, Modbus RTU				3	.90 (3)*
Switching elements					
Switching elements	2 x 1	1 N/O cor	ntacts, con	nmon terr	minal 11
Operating principle	N/C opera	tion/N/O	operation	(N/O ope	ration)*
Electrical endurance, number of cycles					10000
Contact data acc. to IEC 60947-5-1:					
Utilisation category	AC-12	AC-14	DC-12	DC-12	DC-12
Rated operational voltage	230 V	230 V	24 V	110 V	220 V
Rated operational current	5 A	2 A	1 A	0.2 A	0.1 A
Minimum contact rating			1 m/	A at AC/DO	$C \ge 10 V$
Environment/EMC					
EMC				IEC 61	326-2-4
Ambient temperatures:					
Operation				-40	.+70 °C
Transport				-40	.+85 °C
Storage				-40	.+70 °C
Classification of climatic conditions a	cc. to IEC 6	0721			
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3K7 (excep	t conden	sation and	l formatio	n of ice)
Transport (IEC 60721-3-2)	2K4 (excep	t conden	sation and	l formatio	n of ice)
Long-term storage (IEC 60721-3-1)	1K5 (excep	t conden	sation and	l formatio	n of ice)
Classification of mechanical condition	ns acc. to IE	C 60721			
Stationary use (IEC 60721-3-3)					3M4
Transport (IEC 60721-3-2)					2M2
Long-term storage (IEC 60721-3-1)					1M3
Connection					
Connection type screw-type terminal or p	ush-wire ter	minal			
Screw-type terminals:					
Nominal current					≤10 A
Tightening torque			0.50.6	Nm (5	.7 lb-in)
Conductor sizes				AW	G 24-12
Stripping length					8 mm
Rigid/flexible				0.2	2.5 mm <sup>2</sup>
Flexible with ferrules with/without plastic	c sleeve			0.25	2.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor rigid				0.2	1.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor flexible					1.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor flexible with ferrules wit					1.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor flexible with TWIN ferrul	es with plast	ic sleeve		0.25	1.5 mm <sup>2</sup>

## Technical data ISOMETER® isoPV425 (continued)

Nominal current	≤10 <i>F</i>
Conductor sizes	AWG 24-14
Stripping length	10 mm
rigid	0.22.5 mm
flexible without ferrules	0.752.5 mm
flexible with ferrules with/without plastic sleeve	0.252.5 mm
Multi-conductor flexible with TWIN ferrules with plastic sleeve	0.51.5 mm
Opening force	50 N
Test opening, diameter	2.1 mm
Wiring of the terminals Up, AK1, GND, AK2	
refer to technical data AGH420 under the	heading "Connection"

Operating mode	continuous operatio
Mounting	cooling slots must be ventilated vertical
Degree of protection, built-in components (DIN	EN 60529) IP3
Degree of protection, terminals (DIN EN 60529)	IP2
Enclosure material	polycarbonat
DIN rail mounting acc. to	IEC 6071
Screw fixing	2 x M4 with mounting cli
Weight	≤ 150

## Technical data coupling device AGH420

Insulation coordination acc. to IEC 6	0664-1/IEC 60664-3
Definitions:	
Measuring circuit (IC1)	L1/+, L2/-
Control circuit (IC2)	AK1, GND, AK2, Up, E
Rated voltage	1000 V
Overvoltage category	
Rated impulse voltage:	
IC1/(IC2)	8 kV
Rated insulated voltage:	
IC1/(IC2)	1000 V
Polution degree	3
Protective separation (reinforced insulat	ion) between:
IC1/(IC2)	Overvoltage category III, 1000 V
Monitored IT system	
Nominal system voltage range Un	AC/DC 01000 V
Tolerance of U <sub>n</sub>	AC/DC +10 %
Nominal system voltage range Un (UL50	8) AC/DC 0600 V
Measuring circuit	
Measuring voltage U <sub>m</sub>	± 45 V
Measuring current Im at RF	≤ 400 μA
Internal resistance DC R <sub>i</sub>	$\geq$ 120 k $\Omega$
Environment/EMC	
EMC	IEC 61326-2-4
Ambient temperatures:	
Operation	-40…+70 °C
Transport	-40…+85 °C
Storage	-40…+70 °C
Classification of climatic conditions	acc. to IEC 60721:
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3K7 (except condensation and formation of ice)
Transport (IEC 60721-3-2)	2K4 (except condensation and formation of ice)
Long-term storage (IEC 60721-3-1)	1K5 (except condensation and formation of ice)
Classification of mechanical condition	ons acc. to IEC 60721:
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3M4
Transport (IEC 60721-3-2)	2M2
Long-term storage (IEC 60721-3-1)	1M3

Connection	
Connection type screw-type	terminal or push-wire terminal
Screw-type terminals:	
Nominal current	≤10 A
Tightening torque	0.50.6 Nm (57 lb-in)
Conductor sizes	AWG 24-12
Stripping length	8 mm
Rigid/flexible	0.22.5 mm <sup>2</sup>
Flexible with ferrules with/without plastic sleeve	0.252.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor rigid	0.21.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor flexible	0.21.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor flexible with ferrules without plastic sleeve	e 0.251.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor flexible with TWIN ferrules with plastic sle	eve 0.251.5 mm <sup>2</sup>
Push-wire terminals:	
Nominal current	≤10 A
Conductor sizes	AWG 24-14
Stripping length	10 mm
Rigid	0.22.5 mm <sup>2</sup>
Flexible without ferrules	0.752.5 mm <sup>2</sup>
Flexible with ferrules with/without plastic sleeve	0.252.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor flexible with TWIN ferrules with plastic sle	eve 0.51.5 mm <sup>2</sup>
Opening force	50 N
Test opening, diameter	2.1 mm
Connection type	terminals Up, AK1, GND, AK2
Single cables for terminals Up, AK1, GND, AK2:	
Cable lengths	≤ 0.5 m
Connection properties	$\geq$ 0.75 mm <sup>2</sup>
Other	
Operating mode	Continuous operation
	ots must be ventilated vertically
Distance to adjacent devices from $U_{\rm n} > 800 \text{ V}$	≥ 30 mm
Degree of protection internal components (DIN EN 60529)	IP30
Degree of protection terminals (DIN EN 60529)	IP20
Enclosure material	polycarbonate
DIN rail mounting acc. to	IEC 60715
Screw mounting	2 x M4 with mounting clip
Weight	≤ 150 g

# **Ordering information**

Supply voltage U <sub>S</sub>		Nominal voltage U <sub>n</sub>		System	System		No.
AC	DC	AC	DC	leakage capacitance	Туре	Screw-type terminal	Push-wire terminal
100240 V, 4763 Hz	24240 V	0690 V	01000 V	≤ 500 µF	isoPV425-D4-4 with AGH420	B91036303	B71036303

#### Accessories

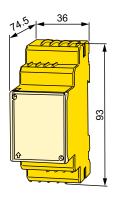
Description	Art. No.
Mounting clip for screw mounting (1 piece per device)	B98060008

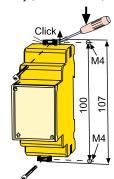
#### **Dimension diagram XM420**

Dimensions in mm Open the front plate cover in direction of arrow !

#### Screw mounting

Note: The above mounting clip is an accessory and must be ordered separately (see accessories).







#### Bender GmbH & Co. KG

P.O. Box 1161 • 35301 Gruenberg • Germany Londorfer Straße 65 • 35305 Gruenberg • Germany Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259 E-mail: info@bender.de • www.bender.de



isoPV425\_D00028\_03\_D\_XXEN / 06.2018 / pdf / © Bender GmbH & Co. KG, Germany – Subject to change! The specified standards take into account the edition valid until 06.2018 unless otherwise indicated.